

**2. QualiPro**  
**22. – 25. Nov. 2011**  
 22 to 25 Nov. 2011

Veranstalter und Messeleitung/Organizer and Fair Management



**P.E. Schall GmbH & Co. KG**  
 Gustav-Werner-Straße 6 · D - 72636 Frickenhausen  
 Fon +49 (0) 7025.9206 - 0 · Fax +49 (0) 7025.9206 - 620  
 qualipro@schall-messen.de · www.qualipro-messe.de  
 Ein Unternehmen der Schall-Firmengruppe/A company of the Schall-Group

- Mitglied im Fachverband Messen und Ausstellungen/  
Member of the German Trade Association for Fairs and Exhibitions
- Mitglied im AUMA Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V./  
Member of the AUMA Association of the German Trade Fair Industry



**Die Fachmesse für Qualitäts-  
sicherung in der Produktion**  
 The Trade Fair for Quality  
 Assurance in Production

**Messe Westfalenhallen Dortmund**  
 Exhibition Centre Westfalenhallen Dortmund

## Ausstellungsvertrag/Standanmeldung- Exhibition Contract/Booth Registration

**Wir sind (Zutreffendes ankreuzen)**  
 We are (tick appropriate item)

- Hersteller** / Manufacturer  
 **Handelsunternehmen** / Trading company  
 **Dienstleister** / Service company

**Verbandsmitglied bei/Member of an association:**

\_\_\_\_\_

**Genauere Firmenbezeichnung und Anschrift/Complete name and address of company**

<b>Firmenname/</b> Company name: _____ <b>Postfach/</b> P.O.Box: _____ <b>Strasse/</b> Street: _____ <b>Staatskennz./</b> <b>Ort/</b> Country code: _____              Town: _____ <b>Fon:</b> _____ <b>Fax:</b> _____ <b>www:</b> _____ <b>E-Mail:</b> _____	<b>Gesellschaftsform/</b> Company form: _____ <b>PLZ/</b> Post code: _____ <b>PLZ/</b> Post code: _____ <b>Land/</b> Country: _____
---	--

<b>Firmeninhaber oder persönlich haftender Gesellschafter/</b> Owner of company or personally liable partner: _____ <b>Geschäftsführer/</b> Managing director: _____	<b>Marketingleiter/</b> Marketing manager: _____ <b>Fon:</b> _____ <b>E-Mail:</b> _____
---	---

<b>Zuständiger Messesachbearbeiter/</b> Contact person trade fairs: _____ <b>Fon:</b> _____ <b>E-Mail:</b> _____	<b>Verantwortlicher Presse &amp; Öffentlichkeitsarbeit/</b> Contact person press & public relations: _____ <b>Fon:</b> _____ <b>E-Mail:</b> _____
--	---

**Mit der Anmeldung erkennt der Aussteller die „Allgemeinen Messe- und Ausstellungsbedingungen“ und die „Teilnahmebedingungen“ der Veranstaltung für sich und alle von ihm bei der Veranstaltung Beschäftigten an. In gleicher Weise einbezogen und anerkannt werden die vom Betreiber des Messestandorts vorgegebenen technischen Richtlinien/Bestimmungen sowie dessen Hausordnung. Alle einbezogenen Regelwerke sind im Downloadbereich der o.a. angegebenen Homepage der Veranstaltung einzusehen und auszudrucken.**  
 By submitting the registration form, the exhibitor bindingly accepts the "General Trade Fair and Exhibition Conditions" and the "Participation Conditions" for the event on behalf of himself and on behalf of those employed by him at the event. The technical regulations/guidelines and the house rules specified by the operator of the event venue are incorporated and accepted in the same way. All incorporated bodies of rules and regulations in the download area of the above listed website for the event must be reviewed and printed out.

**Wir bestellen/We order: Benötigte Standfläche/Required stand space:**

**minimal/** \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>                      **maximal/** \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>                      **Breite/** \_\_\_\_\_ m                      **Tiefe/** \_\_\_\_\_ m  
 minimum: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>                      maximum: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>                      Frontage: \_\_\_\_\_ m                      Depth: \_\_\_\_\_ m

**Die Mindestgröße beträgt 16 m<sup>2</sup>. Kleinere Flächen werden nur vermietet, wenn sich solche bei der Aufplanung ergeben! Standbegrenzungswände sind in der Flächenmiete nicht enthalten. Platzierungswünsche können nur im Rahmen des Möglichen berücksichtigt werden und stellen keine Bedingung für die Teilnahme dar.**  
 Minimum size is 16 sq.m. Smaller areas can only be rented if they become available during the course of floor space allocation planning. Booth boundary walls are not included in floor space rental fees. Requests for specific locations will be fulfilled where possible, but they cannot be accepted as a condition for participation.

**Bevorzugte Standform/Preferred stand layout:**

- |                                   |                                    |                                      |                                    |  |
|-----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| <b>€ 120,-/m<sup>2</sup></b>      | <b>€ 125,-/m<sup>2</sup></b>       | <b>€ 130,-/m<sup>2</sup></b>         | <b>€ 135,-/m<sup>2</sup></b>       | <b>zzgl. 0,60 Euro /m<sup>2</sup> AUMA-Beitrag</b><br>additional 0,60 Euro/sqm AUMA-contribution |
| einseitig offen/<br>one side open | zweiseitig offen<br>two sides open | dreiseitig offen<br>three sides open | viereitig offen<br>four sides open |  |

**Für den Pflichteintrag im Messekatalog und einem damit verbundenen Internetbeitrag ist eine Pauschalgebühr von Euro 495,- zu entrichten**  
 A standard rate amounting to Euro 495,- will be charged for the mandatory entry in the trade fair catalogue including an internet entry.  
**Alle Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer/All prices plus VAT.**

**Ausstellungsgegenstand/** Exhibits

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_  
 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_

### Achtung:

**Technische Leistungen und Werbemittel können Sie nach Erhalt Ihres Zugangs-codes über das Online-Bestell-System (OBS) bestellen**  
 You will be able to order technical services and advertising materials via the online ordering system (OBS) after receiving your access data.

**Ort und Datum** \_\_\_\_\_ **Rechtskräftige Unterschrift und Firmenstempel des Ausstellers**  
 Place and date \_\_\_\_\_ Exhibitor's legally valid signature and company stamp

**Original der Anmeldung bitte zurück an Veranstalter. Die rosa Kopie ist für Ihre Akten / Please return the original application to the organizer. Pink copy for your records.**



**Die Fachmesse für Qualitäts-  
sicherung in der Produktion**  
 The Trade Fair for Quality  
 Assurance in Production

**P.E. Schall GmbH & Co. KG**  
 Gustav-Werner-Straße 6 · D - 72636 Frickenhausen  
 Fon +49 (0) 7025.9206 - 0 · Fax +49 (0) 7025.9206 - 620  
 qualipro@schall-messen.de · www.qualipro-messe.de  
 Ein Unternehmen der Schall-Firmengruppe/A company of the Schall-Group

Mitglied im Fachverband Messen und Ausstellungen/  
 Member of the German Trade Association for Fairs and Exhibitions  
 Mitglied im AUMA Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V./  
 Member of the AUMA Association of the German Trade Fair Industry

**Messe Westfalenhallen Dortmund**  
 Exhibition Centre Westfalenhallen Dortmund

Bei weiteren Mitausstellern bitte diese Vorlage kopieren / Copy this form for further registrations

**Anmeldung von Mitausstellern (ohne Gebühren)-  
Registration of co-exhibitors (free of charge)**

**Firma ist Mitaussteller bei:**  
 Company is co-exhibitor by:

**MitAussteller ist  
(Zutreffendes ankreuzen)**  
 Co-exhibitor is  
 (tick appropriate item)

**Hersteller**  
 Manufacturer

**Handelsunternehmen**  
 Trading company

**Dienstleister**  
 Service company

**Verbandsmitglied bei/Member of an association:**

**Genauere Firmenbezeichnung und Anschrift/Complete name and address of company**

**Firmenname/**

Company name: \_\_\_\_\_

**Postfach/**

P.O.Box: \_\_\_\_\_

**Strasse/**

Street: \_\_\_\_\_

**Staatskennz./**

Country code: \_\_\_\_\_

**Ort/**

Town: \_\_\_\_\_

**Gesellschaftsform/**

Company form: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**Land/**

Country: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**Fax:** \_\_\_\_\_

**www.** \_\_\_\_\_

**Zuständiger Messesachbearbeiter/**

Contact person trade fairs: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Firma ist mit eigenem Personal**

Company is present at main exhibitor's stand with own staff

 ja  
 yes

 nein  
 no

**und Warenangebot auf dem Stand des Hauptausstellers vertreten.**  
 and products.

**MitAussteller ist  
(Zutreffendes ankreuzen)**  
 Co-exhibitor is  
 (tick appropriate item)

**Hersteller**  
 Manufacturer

**Handelsunternehmen**  
 Trading company

**Dienstleister**  
 Service company

**Verbandsmitglied bei/Member of an association:**

**Genauere Firmenbezeichnung und Anschrift/Complete name and address of company**

**Firmenname/**

Company name: \_\_\_\_\_

**Postfach/**

P.O.Box: \_\_\_\_\_

**Strasse/**

Street: \_\_\_\_\_

**Staatskennz./**

Country code: \_\_\_\_\_

**Ort/**

Town: \_\_\_\_\_

**Gesellschaftsform/**

Company form: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**Land/**

Country: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**Fax:** \_\_\_\_\_

**www.** \_\_\_\_\_

**Zuständiger Messesachbearbeiter/**

Contact person trade fairs: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Firma ist mit eigenem Personal**

Company is present at main exhibitor's stand with own staff

 ja  
 yes

 nein  
 no

**und Warenangebot auf dem Stand des Hauptausstellers vertreten.**  
 and products.

**MitAussteller ist  
(Zutreffendes ankreuzen)**  
 Co-exhibitor is  
 (tick appropriate item)

**Hersteller**  
 Manufacturer

**Handelsunternehmen**  
 Trading company

**Dienstleister**  
 Service company

**Verbandsmitglied bei/Member of an association:**

**Genauere Firmenbezeichnung und Anschrift/Complete name and address of company**

**Firmenname/**

Company name: \_\_\_\_\_

**Postfach/**

P.O.Box: \_\_\_\_\_

**Strasse/**

Street: \_\_\_\_\_

**Staatskennz./**

Country code: \_\_\_\_\_

**Ort/**

Town: \_\_\_\_\_

**Gesellschaftsform/**

Company form: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**PLZ/**

Post code: \_\_\_\_\_

**Land/**

Country: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**Fax:** \_\_\_\_\_

**www.** \_\_\_\_\_

**Zuständiger Messesachbearbeiter/**

Contact person trade fairs: \_\_\_\_\_

**Fon:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**Firma ist mit eigenem Personal**

Company is present at main exhibitor's stand with own staff

 ja  
 yes

 nein  
 no

**und Warenangebot auf dem Stand des Hauptausstellers vertreten.**  
 and products.

**Ort und Datum**

Place and date

**Rechtskräftige Unterschrift und Firmenstempel des Ausstellers/**

Exhibitor's legally valid signature and company stamp

**Original der Anmeldung bitte zurück an Veranstalter. Die rosa Kopie ist für Ihre Akten / Please return the original application to the organizer. Pink copy for your records.**